



NDIS Quality
and Safeguards
Commission

Abbiamo cercato di garantire la facilità d'uso e l'accessibilità. Se riscontrate problemi di accessibilità, potete contattare engagement@ndiscommission.gov.au.



Numero 4: primavera 2021

Una newsletter per le persone con disabilità, i vostri amici, la vostra famiglia, i sostenitori e la comunità.

Per favore condividete questa newsletter con le persone con disabilità della vostra cerchia di conoscenze – ad esempio se siete un fornitore di servizi o un addetto NDIS che assiste una persona con disabilità, o un sostenitore, tutore, amico o familiare di una persona con disabilità.

Vaccinazione per il COVID-19

Farsi vaccinare può aiutare a proteggere la vostra salute e quella di chi vi circonda. Tutti i partecipanti NDIS di 16 anni di età o più sono idonei al vaccino COVID-19.

Potete parlare con il vostro fornitore NDIS per farvi vaccinare, o chiedere la loro assistenza per prenotare o recarvi ad un appuntamento per farvi vaccinare.

Abbiamo scritto a tutti i fornitori NDIS registrati sul loro importante ruolo nell'assistervi ad accedere a informazioni accurate e accessibili sul COVID-19 e sulla vaccinazione, così come nel sostenervi nel farvi vaccinare se avete bisogno di aiuto per farlo.

Potrete anche parlare con il vostro operatore sanitario o dottore sul fatto di farvi vaccinare, visitare il sito web [Department of Health's COVID-19 Vaccine Clinic Finder](#) o contattare la linea di assistenza National Coronavirus and COVID-19 Vaccination Helpline al numero 1800 020 080.

Se avete bisogno di assistenza per prenotarvi alla vaccinazione per il COVID-19 o necessitate di informazioni da parte di fonti verificate e consigli sul COVID-19 – visitate il sito web [Disability Gateway](#) o chiamate il numero 1800 643 787. La linea telefonica Disability Gateway è aperta da lunedì a venerdì, dalle 8am alle 8pm AEDT.

Persones che desiderano informazioni in lingua diversa dall'inglese possono chiamare il servizio Translating and Interpreting Service al numero 131 450, e chiedere di essere messi in contatto con Disability Gateway.

Persone che sono affette da sordità o con handicap di udito o del linguaggio possono chiamare il National Relay Service al numero 1800 555 677 e chiedere di essere messi in contatto con la Disability Gateway.

Ulteriori informazioni al riguardo della vaccinazione sono disponibili sul sito del [Department of Health](#), incluse le risorse [Easy Read](#) e [Auslan](#).

La vaccinazione Covid-19 per gli addetti NDIS

Tutti i fornitori di servizi NDIS e i loro addetti sono fortemente incoraggiati a farsi vaccinare. È vostro diritto chiedere lavoratori vaccinati, se questa è la vostra scelta.

Alcuni stati e territori hanno stabilito di rendere obbligatoria la vaccinazione COVID-19 per gli addetti, inclusi quelli dedicati ai disabili. Potrete trovare maggiori informazioni circa tali requisiti sulla pagina [COVID-19 vaccine information for people with disability](#) del nostro sito web.

Come provare la vostra vaccinazione per il COVID-19

Potreste dover provare di esservi vaccinati per il COVID-19. Potrete ottenere un certificato digitale COVID-19 o una dichiarazione sulla vostra immunizzazione per provare le vostre vaccinazioni.

Il sito web [Services Australia](#) ha una serie di informazioni per aiutarvi a creare un vostro account online per accedere e conservare la prova della vaccinazione.

Se non potete ottenere la prova online, il vostro fornitore di vaccinazioni può stampare per voi la dichiarazione con la cronologia delle vostre vaccinazioni.

Potete anche chiamare l’Australian Immunisation Register al **1800 653 809** e chiedere di farvi spedire la dichiarazione della cronologia delle vostre vaccinazioni o il certificato digitale COVID-19. Per posta la dichiarazione o certificato potrebbero impiegare fino a 14 giorni per arrivarvi.

Potete anche chiedere assistenza al vostro fornitore NDIS per ottenere la prova delle vaccinazioni.

Codice di Condotta NDIS – Rispetto per i diritti individuali

Nell’edizione inverno 2021 di SAFEGuard, avevamo preso l’impegno di concentrarci su un particolare aspetto del [Codice di Condotta NDIS](#) in ciascuna delle successive edizioni.

Il Codice di Condotta NDIS è un insieme di regole relative al comportamento al quale i vostri fornitori di servizi e gli addetti dovrebbero attenersi quando vi assistono e alle azioni che dovrebbero intraprendere per assicurare la vostra sicurezza.

In questa edizione ci concentriamo sulla prima regola, che è quella relativa alle azioni dei fornitori e degli addetti i quali devono **rispettare i vostri diritti individuali alla libertà di espressione, autodeterminazione, e al prendere decisioni nel rispetto delle leggi e convenzioni esistenti.**

Avete il diritto di prendere le vostre decisioni, di essere liberi di condurre la vita che preferite, e di avere gli stessi diritti e libertà di qualsiasi altro membro della comunità.

Questo significa che se siete un adulto con disabilità dovrete ricevere il sostegno di cui avete bisogno nel prendere qualsiasi decisione e che avete il diritto di scegliere chi vi aiuta e chi no nel prendere una determinata decisione.

Gli addetti dovrebbero lavorare direttamente con voi, ove possibile. Dovrebbero chiedervi chi, se del caso, desiderate venga reso partecipe nel prendere decisioni e nel discutere in merito ai servizi e assistenza che ricevete.

Se avete un tutore legale, gli operatori devono avere le idee chiare sulle decisioni in cui devono coinvolgere il vostro tutore legale. In ogni caso tali operatori sono obbligati ad assicurarsi di avere la capacità di ascoltarvi e di sostenervi nel prendere decisioni.

Per quanto riguarda i bambini e i giovani, anche le famiglie svolgono un ruolo importante. Nei primi anni, gli addetti dovrebbero impegnarsi con le famiglie a capire i punti di forza, gli interessi e i bisogni del bambino e sostenerle nello svolgere il loro ruolo di assistenti. Man mano che il bambino cresce, sarà più coinvolto nel processo decisionale. Gli addetti dovrebbero coinvolgere i bambini e i giovani nelle decisioni che li riguardano in modi appropriati alla loro età e al loro stadio di sviluppo.

Se ritenete che qualcuno non si attenga a queste regole potrete [lamentarvi con noi](#).

Indagine su alcuni aspetti degli alloggi assistiti

Abbiamo recentemente aperto una [nuova indagine](#) per esaminare incidenti e reclami suscettibili di segnalazione che si sono verificati in relazione ai servizi di alloggio assistito.

L'Indagine è stata aperta dal nostro Acting Commissioner e si concentrerà su un piccolo numero di fornitori che sono i principali gestori di alloggi assistiti in tutta l'Australia.

L'Indagine identificherà le tendenze dei problemi e degli incidenti che si verificano negli alloggi assistiti e i fattori che potrebbero causarli.

Identificherà anche modelli di fornitura di alloggi assistiti che dimostrano le migliori pratiche e che possono condurre a servizi di alloggio assistito migliori e più sicuri per le persone con disabilità.

Arthur Rogers PSM è stato nominato a capo dell'Indagine. Potete leggere di più su di lui e sull'indagine sul nostro sito [web](#)

Sostenere una efficace comunicazione con voi

Una comunicazione efficace sostiene il vostro diritto alla scelta e al controllo e al prendere decisioni sulla vostra vita. Gli addetti NDIS hanno l'obbligo, secondo il codice di condotta NDIS, di sostenere e permettere alle persone di esprimersi, essere ascoltate e essere protette.

Per aiutare gli addetti NDIS a capire meglio - dalla prospettiva dei partecipanti NDIS - come sostenere nel miglior modo una comunicazione efficace, abbiamo sviluppato un nuovo modulo di e-learning per gli addetti NDIS.

Il modulo illustra come dovrebbe essere una comunicazione efficace e come dovrebbe promuovere la scelta e il controllo. È stato co-progettato e sviluppato in consultazione con il settore, comprese le persone con disabilità e i fornitori e gli addetti NDIS.

Il modulo è gratuito e disponibile a tutti, per completarlo richiede circa 60-90 minuti. Il modulo è disponibile su <https://www.ndiscommission.gov.au/workers/supporting-effective-communication>

Nuove risorse per i partecipanti Aborigeni e delle isole di Torres Strait

Il nostro [Participant Information Pack](#) e le [NDIS Code of Conduct postcards](#) sono ora disponibili in nuove versioni realizzate specificamente per persone di origine aborigena o delle isole di Torres Strait affette da disabilità.

Le nuove risorse sono state sviluppate da un'azienda di proprietà aborigena in consultazione con persone aborigene e delle isole di Torres Strait con disabilità e operatori NDIS. Includono disegni di un artista aborigeno e immagini di persone aborigene e delle isole di Torres Strait con disabilità.

Le risorse illustrano i vostri diritti, spiegano come scegliere supporti sicuri e di qualità e come presentare un reclamo. Potete trovare le nuove risorse sul nostro sito [web](#).

Nuovi Standard per i fornitori per una assistenza piu' sicura.

Gli [NDIS Practice Standards and Quality Indicators](#) [standard di condotta e indicatori di qualità NDIS] sono in corso di modifica per introdurre requisiti per i fornitori NDIS nell'offrire di supporti sicuri e di qualità alle persone con disabilità che richiedono assistenza per disfagia grave (difficoltà di deglutizione), aiuto al momento dei pasti, e supporto in occasione di emergenze e disastri, come la pandemia causata dal COVID-19.

Unitamente al [Codice di Condotta NDIS](#), gli NDIS Practice Standards aiutano ad aumentare la consapevolezza dei partecipanti NDIS in merito alla qualità dei servizi che dovrebbero aspettarsi dai fornitori NDIS registrati. I fornitori registrati sono tenuti a rispettare il codice e gli standard di pratica.

I nuovi Standard per la Gestione del momento dei Pasti e della Gestione della Disfagia Grave richiederanno ai fornitori di assicurare che i partecipanti NDIS ricevano pasti nutrienti della consistenza giusta e servita in maniera appropriata alle loro necessità e preferenze. Ci sarà anche un nuovo descrittore di competenze ad alta intensità per la gestione della disfagia grave che descrive i tipi di competenze e conoscenze richieste agli addetti per fornire supporti più complessi per mangiare e bere.

Il nuovo Emergency and Disaster Management Practice Standard [standard di condotta per la gestione delle emergenze e dei disastri] stabilirà gli obblighi dei fornitori NDIS registrati nel mantenere la salute, il benessere e la sicurezza dei partecipanti NDIS durante la pandemia COVID-19 in corso, o future emergenze o disastri, come incendi boschivi o inondazioni.

I nuovi Standard di Condotta NDIS e gli indicatori di qualità sono stati sviluppati in consultazione con le principali parti interessate, comprese le persone con disabilità, i fornitori NDIS, gli esperti accademici e di altri settori, e i governi degli stati e dei territori.

Potrete trovare maggiori informazioni sui nuovi [NDIS Practice Standards and Quality Indicators](#) e su quando entreranno in vigore sul nostro sito web.

Nuove risorse per la promozione del comportamento positivo

Nuove [risorse](#) sono ora disponibili per sostenere un maggiore accesso al supporto di un comportamento positivo per le persone con disabilità.

Il Tele Positive Behaviour Support (TelePBS) è un modo per fornire servizi di supporto comportamentale tempestivi e di qualità a distanza. Può essere usato per migliorare il vostro accesso a questi servizi di supporto al comportamento positivo se vivete in un'area che è colpita dalle restrizioni COVID-19 o se vivete in una zona rurale o remota.

Le nuove risorse spiegano cos'è il TelePBS. Possono essere usate per aiutarvi a decidere se TelePBS è adatto per voi e per parlare con il vostro fornitore di supporto comportamentale su come potreste essere in grado di usare TelePBS. Potete trovare le nuove risorse sul nostro [sito web](#).

Come contattare la NDIS Commission

Potete chiamarci al 1800 035 544. Questa è una telefonata gratuita dai telefoni fissi. Il nostro centro di contatto è aperto dalle 9.00am alle 5.00pm (9.00am alle 4.30pm nel NT) dal lunedì al venerdì, ad eccezione dei giorni di festività pubblica.

In via alternativa potrete inviare una e-mail a contactcentre@ndiscommission.gov.au

Modi per sporgere reclamo

Se volete sporgere reclamo potrete:

- **telefonare:** 1800 035 544 (chiamata gratuita da telefoni fissi) o TTY 133 677. È possibile organizzare un servizio di interprete.
- **usare** il [National Relay Service](#) chiedendo del numero 1800 035 544.
- **completare** un [modulo di reclamo](#) on line

Seguitemi

LinkedIn: www.linkedin.com/company/ndiscommission

Facebook: www.facebook.com/NDISCommission

Abbonatevi a questa newsletter

Se qualcuno vi ha inoltrato questa email, ma preferite che in futuro ve la mandiamo direttamente, potete abbonarvi compilando il [modulo di abbonamento](#).